

2014 영어 교육 우수 사례 보고서

주제	외국인 친구와 편지 교환하기 활동을 통한 영어 사용 능력 신장
----	---

- 소속 : 광 주 동 운 초 등 학 교
- 직위 : 교 사
- 성명 : 이 을 순

I. 이런 이유에서 시작합니다.

5, 6학년 교담을 맡아 영어체험실에 만난 아이들은 영어에 대해 별로 흥미도 없고, 배워야 할 필요성도 못 느끼고 있었다. 교담 교사로서 어떻게 하면 아이들이 스스로 영어를 공부할 수 있게 만들 수 있을까? 고민한 끝에 본 교사의 경험을 바탕으로 학생들에게 외국인 친구(pen pal)를 만들어주고, 이 친구들과 지속적으로 사귀다가 대학교 1학년이 되면 그 친구를 방문하는 꿈을 심어주게 되었다. 이렇게 국제교류 프로젝트가 시작되었다. 국제교류협력학습은 우리 학생들이 자국인 대한민국에 대해 생각해보고, 또 다른 나라와 타 문화권에 대해 관심을 가지는 기회를 제공하여 21세기 핵심 역량인 의사소통능력을 지닌 창의적인 세계 시민으로서 살아갈 능력을 기르는데 도움을 준다. 따라서 본 교사는 외국어와 타문화에 대해 관심과 호기심이 많고, 중학교 진학을 위해 문자 활용 능력의 향상이 절실히 필요한 5,6학년 학생들을 대상으로 본 프로젝트를 진행하였다. 1학기에는 미국 친구들과 손 편지를 교환하고, 2학기에는 러시아, 인도 친구들과의 이메일 교류를 통해서 학습자의 국제 문화 이해를 증진시키고, 학습자들의 영어 사용 능력 신장을 꾀하고자 하였다. 국제교류 프로젝트를 위해 다음과 같은 과제를 설정하였다.

첫째, 국제교류 협력학습을 위한 환경을 조성한다.

둘째, 교류할 학급 및 학생을 구하고, 1:1 매칭을 통해 편지를 교환한다. 자국 문화와 타국 문화를 교류하면서 학습자간 문화 이해 능력 신장을 도모한다.

셋째, 편지 교환 등의 국제교류 협력학습을 통해 영어에 대한 흥미도와 자신감 및 영어 사용 능력을 신장한다.

II. 이렇게 실천하였습니다.

1. 연구 과제 1의 실행

국제교류 협력학습을 위한 환경을 조성한다.
가. 국제교류 할 학급 구하기 및 이메일 계정 개설하기
나. 국제교류를 위한 블로그 개설하기
다. 영어 사용 능력 신장을 위한 환경 조성하기

가. 국제교류 할 학급 선정 및 이메일 계정 개설하기

1) 국제교류 대상 학급 찾기와 이메일 계정 만들기

Epals.com과 같은 학급 교류 사이트를 통해 교류 대상 학급을 찾고 학생들의 메일

계정을 만들어 줄 수 있다. 이를 위한 과정으로 epals.com 사이트에 회원 가입하기 → 학급 프로필 작성하여 올리기 → 학생들의 메일계정 만들기 → 학급교류 제안 메일 보내기 → 국제 협력 프로젝트 수업에 관련한 교사 협의하기 → 교류 학생들의 명단 및 이메일 주소 보내기 → 학생들의 메일 교류 모니터링 및 지도하기 순서로 진행하였다. 타국의 교사들과의 이메일 교환 및 스카이프 대화를 통해, 네팔과는 화상 수업을 하고 인도와 러시아와는 문자 중심의 이메일 교환을하기로 결정하였다. 이를 위해 학생 이메일 계정을 아래 그림과 같이 개설하였다.



1단계 Epal 사이트 가입 및 프로필 올리기

가. 해외 학급 찾기 및 이메일 계정 만들기



2단계 학생 Epal 메일 계정 만들기

1) 해외 학급 찾기 및 이메일 계정 만들기

학급 프로필 작성하여 올려서 해외학급 찾기

학생 epals.com 메일 계정 만들기

2) 국제교류 대상 학생과 프로젝트에 관한 사전 협의하기

1학기에는 미국 친구들과 교류를 하였고, 2학기에는 러시아, 인도, 네팔, 미국 학생들과 교류를 하였다.

From	Date	Subject
<input type="checkbox"/> Carla Santucci	Nov 25 2014	Re: Hello^^
<input type="checkbox"/> Sarah Larson	Nov 21 2014	Re: Global Collaboration
<input type="checkbox"/> Sarah Larson	Nov 21 2014	Re: Global Collaboration
<input type="checkbox"/> Sarah Larson	Nov 21 2014	Re: Global Collaboration
<input type="checkbox"/> aniqia umar	Nov 19 2014	Re: Hello^^
<input type="checkbox"/> Rajvir kaur	Nov 17 2014	Re: Hello^^
<input type="checkbox"/> aniqia umar	Nov 17 2014	Re: Hello^^
<input type="checkbox"/> Svetlana Bobachenko	Nov 14 2014	Re: pen pals
<input type="checkbox"/> ePals Support	Nov 14 2014	New Student Account Confirmation
<input type="checkbox"/> aniqia umar	Nov 14 2014	Re: Hello^^
<input type="checkbox"/> aniqia umar	Nov 13 2014	Re: Hello^^
<input type="checkbox"/> ePals Support	Nov 13 2014	New Student Account Confirmation
<input type="checkbox"/> Sarah Larson	Nov 12 2014	Re: Global Collaboration
<input type="checkbox"/> Sarah Larson	Nov 12 2014	Re: Global Collaboration
<input type="checkbox"/> aniqia umar	Nov 12 2014	Re: Hello^^
<input type="checkbox"/> Sarah Larson	Nov 11 2014	Re: Global Collaboration
<input type="checkbox"/> Helena Rautio	Nov 11 2014	Re: Hello
<input type="checkbox"/> Svetlana Bobachenko	Nov 11 2014	Re: pen pals
<input type="checkbox"/> Svetlana Bobachenko	Nov 7 2014	pen pals
<input type="checkbox"/> Sarah Larson	Nov 7 2014	Global Collaboration
<input type="checkbox"/> Carla Santucci	Nov 7 2014	Re: Hello^^
<input type="checkbox"/> KNPS Phagwara	Nov 7 2014	Re: Collaborative project
<input type="checkbox"/> KNPS Phagwara	Nov 6 2014	Re: Collaborative project
<input type="checkbox"/> Helena Rautio	Nov 6 2014	Re: Hello
<input type="checkbox"/> KNPS Phagwara	Nov 5 2014	Re: Collaborative project

국제교류를 위해 타국 교사들과 주고 받은 이메일

From: Svetlana Bobachenko <svetlyachok2@epals.com> [Click here to view this profile](#)

To: d@epals.com

Date: 2014-Nov-07 23:17:42

Subject: pen pals

Attachments: [letters 7B.docx](#)

Hello Lee,

At the moment I have the agreement of one student of 5th grade to communicate. But there are letters and addresses of 11 students from 7th grade. Here they are in the attachment. On Monday the holidays finish. May be some more students will agree to write.

Bye,
Svetlana

러시아 교사와의 수업 협의

나. 국제교류를 위한 블로그 개설하기

1) 학습자의 적극적 참여를 유도하기 위한 국제교류 커뮤니티 공간 마련하기

국제교류 협력학습 프로젝트 중 학생들의 좋은 아이디어를 공유할 수 있는 공간과 프로젝트 과정 중 산출물을 공유할 공간이 필요하였다. 네이버 블로그는 학생들과 교사가 쉽게 접근하고 자료를 올릴 수 있는 장점이 있으므로 블로그를 개설하고, 5학년과 6학년의 학급별 메뉴를 개설하였다.



다. 영어 사용 능력 신장을 위한 환경 조성

국제교류협력학습을 위한 매개가 되는 언어는 국제어로서의 영어(Global Englishes)이므로 국제교류 학습을 원활히 하려면 영어 사용 능력이 뒷받침 되어야 한다. 영어를 꾸준히 학습하여 영어 사용 능력이 향상이 되면 외국 친구들과 화상 수업을 통해서나 이메일을 통해서 원활하게 의사소통 할 수 있다. 따라서 본 연구자는 학습자에게 영어를 최대한 많이 노출시켜주고 영어로 상호작용하는 기회를 극대화하여, 학습자가 흥미를 가지고 스스로 영어 학습을 지속하는 내적 동기를 부여하고자 하였다. 학습자의 영어에 대한 성취감은 국제교류를 원활히 하는데 도움이 될 것이므로 다음과 같은 활동을 통해 학습자의 영어 능력 향상을 도모하고자 하였다.

1) 초록 환경 영어 캠프

5월 중 토요일에 5, 6학년 희망 학생을 대상으로 초록환경 영어 캠프를 열었다. “Let’s learn about how to help the environment.” 라는 주제로 지구 환경에 관한 문제점과 해결책을 찾아보고, 재활용 박스를 이용하여 환경 보호 캠페인을 위한 엽서를 작성하여 환경부 장관에게 직접 엽서를 써서 보내는 활동을 하였다.



2) 원어민과의 협력 수업(co-teaching) 및 영어 30초 speech

원어민 선생님과 수업의 통틀 외국인에 대한 두려움을 없애고, 영어로 의사소통하는 기본적 마인드를 형성하였다. 원어민 교사와의 잦은 접촉으로 인해 학습자들은 타 문화권의 사람에게 두려움 없이 접근할 수 있는 자신감을 가질 수 있었다.



학생들은 매일 수업 시작 전에 영어 30초 스피치(speech)시간을 갖는다. 이 시간에는 번호대로 돌아가면서 영어로 자신이 준비한 스피치를 하거나 daily routine에 해당하는 날짜, 요일, 날씨 등을 친구들 앞에서 읽는다. 언어는 매일 조금씩 지속적으로 하는 것이 중요하다. 1학기 초에는 문장을 잘 발화하지 못했던 아이들이 매일하는 이 활동을 통해 2학기에 들어서서는 목소리가 커지고, 영어 4기능이 향상된 것을 볼 수 있었다. 이는 자신의 순서가 되면 그 문장을 읽기 위해 미리 친구의 도움을 받거나 준비해오면서 가능해졌다.

3) 영어 노래 대회

학생들이 좋아하는 노래 2곡씩을 골라서 영어 노래 대회를 진행하였다. 영어

노래를 자신들이 즐기고 누릴 수 있다는 것을 반가워하며 노래 가사를 열심히 외우고, 친구들과 함께 시간을 내어 연습하는 모습을 통해 영어 노래 대회가 학생들의 자발적인 영어 학습에 기여했다는 것을 알 수 있었다.



2. 연구 과제 2의 실행

외국 친구들에게 온 편지를 실제적인 읽기 자료로 활용하여 내용을 분석한 후 답장을 써보는 활동을 통해 자국 문화와 타국 문화 교류를 통해 학습자간 문화 이해 능력 신장할 수 있었다.

국제교류 학급 및 학생을 구하고, 편지를 교환한다.

- 가. 외국에서 온 친구들의 편지 분석하기
- 나. 외국 친구에게 답장 쓰기

가. 외국에서 온 친구들의 편지 분석하기

1) 보내온 편지 분석하고 쓰고 싶은 내용 브레인스토밍하고 질문 작성하기

♠ 외국 친구들이 보내온 편지 내용 분석하여 정리하고, 내가 쓸 내용 브레인스토밍하기

[학생 학습 목표]	실제 영어 학습자료로 활용된 외국 친구 편지
학생들은 외국 친구들이 보내온 영어 편지를 보면서 실제적인 읽기 학습 자료를 분석하고, 친구가 하고 싶은 말의 의도를 파악할 수 있다. (Reading)	
[활동 개관]	
🌸 활동 제목: 외국 친구들이 보내온 편지 내용을 알아봅시다.	
🌸 활동 요약	
6학년 영어 교과 학습을 통해서 익힌 영어 표현을 활용하여 자신과 관련된 외국친구의 개인적인	

내용을 읽어 실생활에서 읽기 능력을 활용하고, 의사소통 능력을 신장하도록 하였다. 편지를 분석할 때에는 교실 내의 사전 및 인터넷, 휴대폰의 사전 어플 등을 자유롭게 활용하도록 하였다.

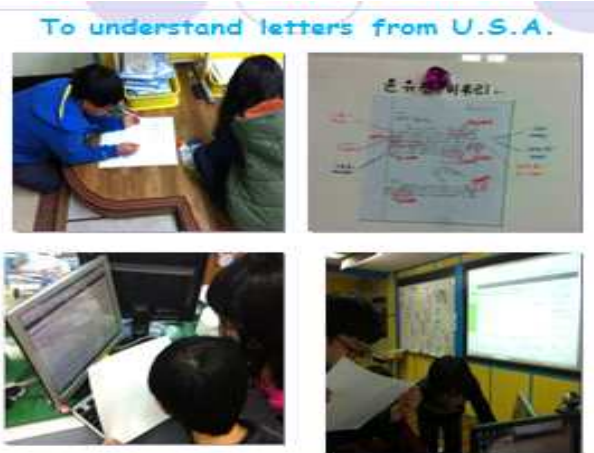
☞ 수업 진행 절차

www.epals.com에 로그인하기→ 외국 친구의 편지 인쇄하기 → 모둠별 협동학습 또는 개별 학습으로 외국 친구 편지 내용 분석하기→ 알게 된 점 정리 및 궁금한 점 브레인스토밍하기

[학생들이 현재까지 주고 받은 메일]

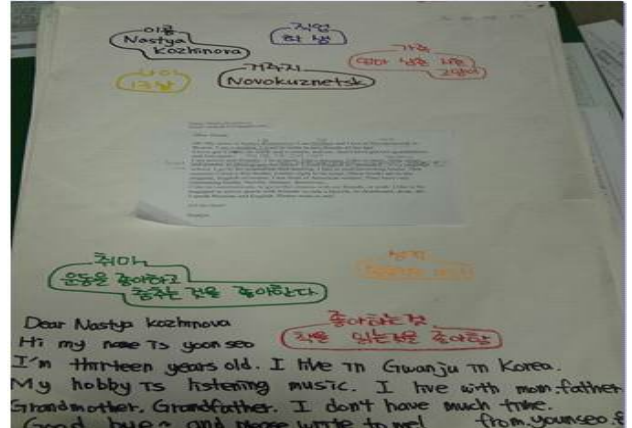
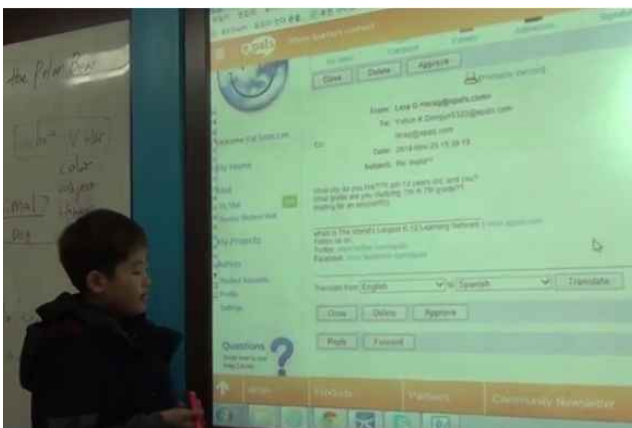
[미국에서 온 편지를 분석하는 친구들 모습]

Incoming		Outgoing		Processed Mail		Accounts		Filter	
						Page: (Prev) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10			
	To	From	Date		Subject				
<input type="checkbox"/>	Dongun6341@epals.com	Anton K	Nov 24		Re: South Korea friend				
<input type="checkbox"/>	jasdeep21@epals.com	Soyeon J	Nov 23		Hello, My friend Jasdeep				
<input type="checkbox"/>	jasdeep21@epals.com	Soyeon J	Nov 23		Hello, My friend Jasdeep				
<input type="checkbox"/>	Dongun6451@epals.com	Liza M	Nov 21		I like play to piano				
<input type="checkbox"/>	dongun6239@epals.com	Sujal M	Nov 20		hello				
<input type="checkbox"/>	dongun5106@epals.com	Sabrina S	Nov 20		Hi				
<input type="checkbox"/>	dongun5106@epals.com	Sabrina S	Nov 20		Hi				
<input type="checkbox"/>	dongun5106@epals.com	Sabrina S	Nov 20		Hi				
<input type="checkbox"/>	dongun5106@epals.com	Sabrina S	Nov 20		Hi				
<input type="checkbox"/>	ajaydeep	Jaehui L	Nov 20		Dear Ajaydeep				
<input type="checkbox"/>	ajaydeep	Jaehui L	Nov 20		Dear Ajaydeep				
<input type="checkbox"/>	dongun6238@epals.com	Tanvir K	Nov 19		hello				
<input type="checkbox"/>	Dongun5215@epals.com	Maddie S	Nov 19		hello!				
<input type="checkbox"/>	Dongun5215@epals.com	Maddie S	Nov 19		hello!				
<input type="checkbox"/>	bhaves5th@epals.com	Inseon J	Nov 19		Dear penpal				
<input type="checkbox"/>	bhaves5th@epals.com	Inseon J	Nov 19		Dear penpal				
<input type="checkbox"/>	bhaves5th@epals.com	Inseon J	Nov 19		Dear penpal				
<input type="checkbox"/>	antonk7960@epals.com	Sol Y	Nov 19		South Korea friend				
<input type="checkbox"/>	dongun6237@epals.com	ajaydeep	Nov 18		hello				
<input type="checkbox"/>	dongun6236@epals.com	armanpreet	Nov 18		hello				
<input type="checkbox"/>	dongun6235@epals.com	sameer	Nov 18		hello				
<input type="checkbox"/>	Dongun6234@epals.com	Jatin	Nov 18		hello				
<input type="checkbox"/>	Dongun5222@epals.com	Lera G	Nov 18		My hobbies				
<input type="checkbox"/>	dongun6133@epals.com	Lovepreet	Nov 17		hello				
<input type="checkbox"/>	Dongun6132@epals.com	diksha	Nov 17		hello				
				Page: (Prev) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10					

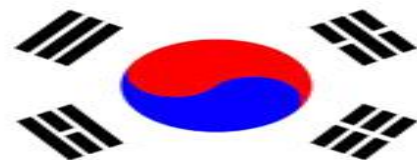


[epals.com에서 인도 친구가 보낸 메일 읽기]

[러시아에서 온 편지를 분석하는 친구들 모습]



[epals.com에서 인도 친구가 보낸 메일 내용]



Dear friend
My name is Lovepreet Paul, I read in 5th class. How are you? I like pizza and burgers to eat? What do you like to eat? I like to play football, cricket, Basket Ball. I am 13 years old. I live in Phagwara, India. I read in Kamla Nehru Public School, Chak Hakim Phagwara. In my school there are beautiful garden, computer lab, physics lab etc. Where are do you live? Do you like football and cricket? Do you like to eat pizza? How do you enjoy with your friends? In our school festivals are celebrated in special assemblies. How do you celebrate festivals in your school?
Your friend
Lovepreet.

나. 외국친구에 답장하기

1) 분석한 내용을 바탕으로 답장쓰기

♠ 외국 친구들의 편지 내용을 분석한 것을 바탕으로 질문에 답하고, 하고 싶은 말 적기

[학생 학습 목표]

실제 영어 학습자료로써 외국 친구 편지

영어: 실제적 읽기 자료인 외국 친구의 편지에 대한 답장을 문장 수준으로 쓸 수 있다. 실제적이고 의미 있는 의사소통의 과정으로서 글쓰기를 할 수 있다. (Writing)

[활동 개관]

♣ 활동 제목: 외국 친구들에게 답장을 써봅시다.

♣ 활동 요약: 영어 수업을 통해서 익힌 영어 표현을 활용하여 자신과 관련된 외국친구의 개인적인 질문에 대한 답변을 작성하고 자신이 외국친구에게 하고 싶은 내용을 영어로 쓰도록 하였다. 답장을 쓸 때에는 교실 내의 사전 및 인터넷, 휴대폰의 사전 어플 등을 자유롭게 활용하고 친구나 선생님의 도움을 받도록 하였다. www.epals.com의 메일 계정을 통해 외국 친구에게 메일을 쓸 수 있고, 손 편지를 써서 국제우편으로 보내기도 하였다. 타문화권 사람들과 상호 작용하면서 나를 표현할 수 있다는 장점이 있다.

♣ 수업 진행 절차: www.epals.com에 로그인하기 → 자신이 분석한 친구의 이메일을 바탕으로 쓸 내용 정리하기 → 모둠별 협동학습 또는 개별 학습으로 외국 친구에게 편지쓰기

[학생들이 보낸 이팔 메일]

[미국 친구에게 답장하기]

[Printable Version]

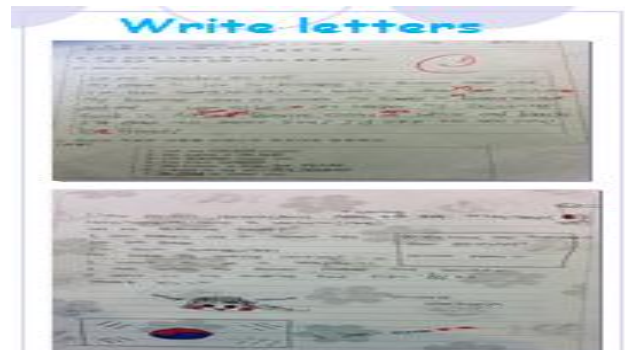
From: Arin Y <Dongun5216@epals.com>
To: ankit5th@epals.com
Cc: Dongun5216@epals.com
Date: 2014-Nov-26 18:40:44
Subject: Hello!

Hello? ankit-
My name is A-rin yun
I'm 12years old.
My favorite animal is Dog.
My Dream Famous Cook:
What is your Dream?
What is your favorite animal?
How old are you?
What did you do yesterday?
you girl or boy?

Good Bye-!
-Your friends arin-

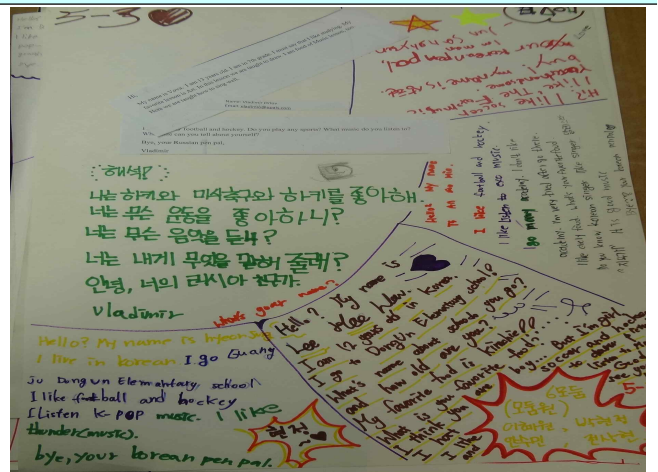
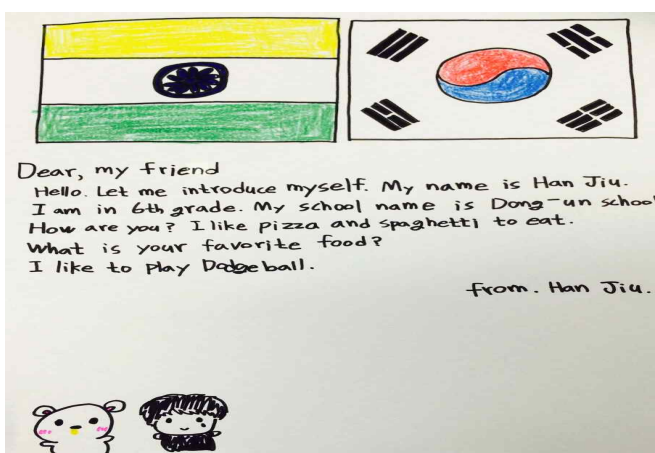
epals is The World's Largest K-12 Learning Network | www.epals.com
Follow us on:
Twitter: www.twitter.com/epals
Facebook: www.facebook.com/epals

Translate from to



[인도 친구에게 편지쓰기]

[러시아에서 온 편지에 대한 답장 연습]



Ⅲ. 이런 성과를 얻었습니다.

첫째, 외국인 친구와 편지교환을 통한 국제교류 협력 학습이 학습자들에게 영어 텍스트(학생들에게 온 이메일 자료)를 의미 있고 실제적으로 읽고, 쓸 수 있는 기회를 지속적으로 제공해줌으로써 영어로 의사소통하는 것에 대한 **흥미도와 자신감 향상**을 가져왔다.

둘째, 국제교류협력 학습을 하고 난 후 학습자들은 대부분 앞으로도 꾸준히 외국 친구를 사귀고 싶다는 등의 **타문화에 대한 긍정적 반응**을 나타내었다.

셋째, 실제로 자신을 소개하는 활동, 우리학급, 우리학교, 우리나라를 소개하는 활동을 해본 후로는 학습자들이 **자신과 우리나라를 외국에 소개할 수 있다는 자신감**이 형성되었다.

넷째, 국제교류를 통해 각자의 문화를 상호 비교하여 공통점을 찾아내어 세계문화에 공통점이 많이 존재한다는 점을 발견하기도 하고, 교류 국가와 우리나라의 문화적인 차이를 이해함으로써 학습자들의 **문화 간 이해 능력**이 향상되었다.

1. 학생들의 reflection

가. 국제교류 하고 난 후 소감문

외국 친구들과 편지 교환하기 활동을 통해 교사가 달성하고자 했던 영어에 대한 흥미도와 자신감 및 영어 사용 능력이 신장하였는지 학생과 교사의 reflection을 통해 알아보았다.

[학생 소감문 예]

러시아 친구와 편지 교환 후 소감문		시아 친구와 편지 교환 후 소감문	
구분	내용	구분	내용
수감	우리나라 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.	수감	우리나라 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.
가장 인상 깊었던 일	우리나라 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.	가장 인상 깊었던 일	우리나라 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.
알게 된 내용 (예→러시아, 친구)	러시아 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.	알게 된 내용 (예→러시아, 친구)	러시아 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.
더 알고 싶은 내용	러시아 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.	더 알고 싶은 내용	러시아 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.
편지 교환을 통해 알게 된 단어나 문장	러시아 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.	편지 교환을 통해 알게 된 단어나 문장	러시아 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.
그 밖의 하고 싶은 말	러시아 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.	그 밖의 하고 싶은 말	러시아 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다. 친구들에게 인사하고 싶었다.

나. 학생들의 이메일과 학생 반응 관찰 결과

학생들의 메일 및 수업 시간 학생 반응을 관찰한 결과

- ☞ 학생들은 자신과 외국 친구들의 공통점을 발견했을 때 가장 좋아했다.
 - 러시아 친구의 답장을 읽는 과정에서 러시아 친구가 “I also like soccer.”라고 쓴 글을 보면서 환호함
- ☞ 외국 친구들의 메일 속에서 우리말을 영어로 표기한 것을 보았을 때 반가워했다.
 - 외국 친구가 “Anyeonghaseyo(안녕하세요)”나 “Jahbyeol insa(작별 인사)”를 영어로 표기한 것을 소리내어 발음하면서 깔깔거리고 좋아함
- ☞ 한국 친구들이 외국 친구들에게 궁금해 하는 것은 다음과 같다.
 - 한국 학생들이 외국 친구들에게 이메일을 보낸 내용을 들여다보면 주로 “Are you a boy or a girl?” 이나 “How old are you?” 또 “What’s your favorite food?”가 많이 있었다. 또 사진을 교환하기를 희망하는 학생이 많았다.

다. 러시아 친구와 편지 교환한 후 학생들의 소감문

소감

- 우리 한국은 겨울에 눈싸움하면서 노는데 러시아 친구는 쉽게 하키를 하고 논다고 해서 약간은 신기했고, 같은 겨울이어도 다른 놀이를 해서 나라마다 다양한 놀이가 있음을 알 수 있었다. ➡ **러시아 친구와 다른 점 인식**
- 다른 나라에 있는 사람과 나의 생각을 메일로 주고 받을 수 있다는 것이 신기했다. 영어로 이야기가 통하는 것을 보고 다른 나라의 친구들과 더 자유로운 대화를 위해서는 나누기 위해서는 영어공부를 더욱 열심히 해야겠다고 생각했다. ➡ **학습 의지 고취**
- 처음에는 편지를 못써서 하기 싫었지만 편지가 온 것을 보니 많이 어려운 말이 없어서 답장을 하기 수월했고, 기회가 된다면 더 하고 싶다. ➡ **지속 의지**
- 영어 수업을 더 많이 받아서인지 저번에 쓴 편지보다 더 내 생각을 영어로 잘 나타내어 쓸 수 있었다. 또 다른 나라 친구들과도 하고 싶다. ➡ **영어 실력 향상도 인지 및 지속 의지**
- 기뻐다. 또 다른 나라에게 보내어서 친구 될 거 같아서 기분이 좋았다. 컴퓨터로도 주소를 알아서 보내고 싶다.
- 재미있고, 신기했다.
- 꿀잼! ➡ **학생들이 재미있어 함**
- 외국 친구들에게 편지를 쓰고 친구 하니까 기분이 좋았다.
- 진짜 러시아 친구들이랑 편지를 주고 받으니까 정말 신기했다. 다른 나라 친구들과 또 편지를 주고 받았으면 좋겠다.
- 러시아 친구와 소통하는 자체가 즐거웠다.
- 매우 기쁘고 즐거웠다. 다음에 또 하고 싶다.
- 다른 나라와 소통을 하니까 기분이 너무 좋다. 이렇게 소통을 하면서 친구가 되겠지.
- 러시아 친구와 대화를 주고 받아서 좋았고, 영어에 자신감이 붙어서 영어 시간에 적극 참여할 수 있을 것 같다. ➡ **자신감 고취**
- 평소에 편지를 쓰는 일이 별로 없었다. 하지만 선생님 덕분에 러시아 친구와 한글이 아닌 영어로 편지를 써서 굉장히 기뻐다.
- 어려웠지만 외국 친구와 실제로 만나서 잘 이야기 할 수 있을 것 같다. ➡ **자신감 고취**
- 다른 나라 친구들도 사귀는 체험해보지 못한 경험을 해보아 좋았다 ➡ **신선하게 느낌**
- 너무 기억에 남을 것이다.
- 러시아에서 우리나라까지 편지가 온 것이 신기하다. 화상 통화랑 스카이프도 하고 싶다. ➡ **지속 의지**
- 우리가 배운 것을 저번 펜팔을 통해서 즐겁게 쓰고 이번에도 사용할 수 있다는 것이 좋았다. ➡ **영어의 실제적 사용에 대한 희열**
- 러시아에 대해 더 알고 싶고, 친구를 만나보고 싶다.
- 우리나라 말고 다른 나라와 하니까 더 신비롭고 재미있었다.
- 다른 나라 친구와 편지를 주고 받으니 색다르다. ➡ **신선하게 느낌**
- 별로 재미있지는 않았지만 공부가 되었다. ➡ **학습에 도움이 됨**

2. 교사의 reflection

처음에는 영어 학습에 흥미가 없고, 학습 동기가 부족한 학생들에게 영어를 왜 배워야 하는지 필요성을 느낄 수 있는 기회 제공차원에서 국제교류를 진행하였다. 그런데 외국 친구들과 편지를 주고받으면서 새로운 어휘나 문장을 자연스럽게 실제적으로 배우는 것을 보면서 이 국제교류가 영어 사용 능력에도 긍정적인 효과가 있음을 확인할 수 있었다. 학생들이 외국 친구들의 답장을 기대감을 가지고 기다리는 모습 속에서 얼마나 학생들이 국제교류를 흥미롭게 느끼는지 볼 수 있었다. 또한 학생들은 문화 간 공통점과 차이점을 찾을 수 있는 넓은 관점을 기르게 되어 지구촌 세계 시민으로 성장할 수 있는 발판을 마련하는 계기가 되었다. 교사가 학생들의 능력을 가두지 않는 한 학생들은 결코 작은 존재가 아님을 깨닫게 된다. 다만 아쉬운 점은 좀 더 유창한 영어 편지를 쓸 수 있게 하기 위해서는 학기 초부터 체계적인 영작문 교수·학습 프로그램과 문화 학습이 필요한데 이를 밀도 있게 실행하지 못한 점이다. 내년에 이 프로젝트를 적용할 때에는 교육과정 재구성을 통해 좀 더 실제적이고 의미 있는 문화 교류 학습을 진행할 수 있으리라 기대한다.